

**PGW ပုဂ္ဂလိကအဖွဲ့အစည်း**  
**တံခွန်တံဆိပ်ကွပ်ကဲရေး**

**PGW ဟုခေါ်သော ပုဂ္ဂလိကအဖွဲ့အစည်း၏ အဓိကအားကိုးထားသည့် အဖွဲ့အစည်းများ**  
**တံခွန်တံဆိပ်ကွပ်ကဲရေး**  
**ကွပ်ကဲရေးအဖွဲ့အစည်း၏ အဖွဲ့အစည်းများ မှလွတ်ကင်းစေရန်အတွက် အသိပေးအော်ပီယံ**  
**အဖွဲ့အစည်းများအား အသိပေးအော်ပီယံ ပြုလုပ်ပါမည်။**

**ပုဂ္ဂလိကအဖွဲ့အစည်းအဖွဲ့အစည်းတံခွန်တံဆိပ်ကွပ်ကဲရေး (Customer Responsibility Program (CRP))**

- ဟုခေါ်သော ပုဂ္ဂလိကအဖွဲ့အစည်း၏ အဖွဲ့အစည်းများကို လိုက်နာကျင့်သုံးရန်အတွက် အသိပေးအော်ပီယံ ပြုလုပ်ပါမည်။
- ဟုခေါ်သော ပုဂ္ဂလိကအဖွဲ့အစည်း၏ အဖွဲ့အစည်းများကို လိုက်နာကျင့်သုံးရန်အတွက် အသိပေးအော်ပီယံ ပြုလုပ်ပါမည်။
- ဟုခေါ်သော ပုဂ္ဂလိကအဖွဲ့အစည်း၏ အဖွဲ့အစည်းများကို လိုက်နာကျင့်သုံးရန်အတွက် အသိပေးအော်ပီယံ ပြုလုပ်ပါမည်။
- ပုဂ္ဂလိကအဖွဲ့အစည်း၏ အဖွဲ့အစည်းများကို လိုက်နာကျင့်သုံးရန်အတွက် အသိပေးအော်ပီယံ ပြုလုပ်ပါမည်။ [www.pgworks.com/CRP](http://www.pgworks.com/CRP) လိုက်နာကျင့်သုံးရန်အတွက် အသိပေးအော်ပီယံ ပြုလုပ်ပါမည်။
- ကမ္ဘာ့ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်စေရန်အတွက် အသိပေးအော်ပီယံ ပြုလုပ်ပါမည်။

**တံခွန်တံဆိပ်ကွပ်ကဲရေး (Home Comfort)**

- ဟုခေါ်သော ပုဂ္ဂလိကအဖွဲ့အစည်း၏ အဖွဲ့အစည်းများကို လိုက်နာကျင့်သုံးရန်အတွက် အသိပေးအော်ပီယံ ပြုလုပ်ပါမည်။
- ပုဂ္ဂလိကအဖွဲ့အစည်း၏ အဖွဲ့အစည်းများကို လိုက်နာကျင့်သုံးရန်အတွက် အသိပေးအော်ပီယံ ပြုလုပ်ပါမည်။

**ပုဂ္ဂလိကအဖွဲ့အစည်းအဖွဲ့အစည်းတံခွန်တံဆိပ်ကွပ်ကဲရေး (Customer Assistance and Referral Evaluation Services (CARES))**

- ဟုခေါ်သော ပုဂ္ဂလိကအဖွဲ့အစည်း၏ အဖွဲ့အစည်းများကို လိုက်နာကျင့်သုံးရန်အတွက် အသိပေးအော်ပီယံ ပြုလုပ်ပါမည်။

ကွပ်ကဲရေးအဖွဲ့အစည်း၏ အဖွဲ့အစည်းများကို လိုက်နာကျင့်သုံးရန်အတွက် အသိပေးအော်ပီယံ ပြုလုပ်ပါမည်။



**စုတိမစာလေ့လာတိကမစာနဟ့ၣ်န PGW အလဲ**

**တိဟဲန့ၣ်လါအစ့ဟ့ၣ်န ဃီဂိၣ်သဟီၣ်အတိမစာလေ့လာတိရဲၣ်တိကျဲၤ (Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP))**

- စုတိမစာလေ့လာတိကမစာနဟ့ၣ်နစာတိဂိၣ်ခါတိမကိၣ်ထီၣ်တိအလဲ
- စုတိမစာလေ့လာတိကမစာနဟ့ၣ်န \$1,000
- ကျိၣ်စုတိဟဲန့ၣ်တိကြဲးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးအတိမလီထီၣ်လါတန့ၣ် န့ၣ်စ့ၣ်အဂီၢ်,သန့က့ၣ်ညီၣ်တိဟံပနီၣ်အိၣ်လါဟံၣ်န့ၣ်ထါလါအအိၣ်ကိၣ် စဲၣ်စာဖိၣ်တိဖိၣ်တိယာ်အပတီၢ်အလီမ့တမ့ၢ်န့ၣ်အန့ၢ် 150%
- ပုၤပုၤလူတိတဖၣ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ် LIHEAP ကျိၣ်စုတိမစာလေ့လာတိမကိၣ် ထီၣ်တိအဆာကတီၢ်တခါဇိၣ်အဂီၢ်လီၤ.
- ပုၤပုၤလူတိတဖၣ်ပတံထီၣ်အိၣ်ခီဖျိ လံာ်ပရုမ့တမ့ၢ်လါအနီၣ်ကစၢ် ဒၣ်ဝဲလါ PGW ပုၤပုၤလူတိအတိမစာလေ့လာတိခါၣ်သးန့ၣ်သ့လီၤ

**တိသဘံၣ်သဘ့ၣ် (Crisis)**

- စုမစာလေ့လာတိကမစာနဟ့ၣ်နစုတိမစာလေ့လာတိဟးဆဲးတိကးတိကွံၣ်တိ
- တိသဘံၣ်သဘ့ၣ်အတိမစာလေ့လာတိဒီးန့ၣ်အိၣ်သ့ဝဲဒၣ်လါအဟံဖိၣ်ထီၣ် ဃုာ်အသးဒီး LIHEAP အကျိၣ်စုတိမစာလေ့လာတိန့ၣ်လီၤ
- စုတိမစာလေ့လာတိကမစာနဟ့ၣ်န \$25 ဒီးအအါကတိမ့ၢ်ဝဲ \$800 န့ၣ်လီၤ
- စုတိဟဲန့ၣ်တိကြဲးဘၣ်တိမလီထီၣ်ကိးန့ၣ်ဒီး,သန့က့ၣ်ဘၣ်တိဟံပနီၣ် လါဟံၣ်န့ၣ်ဖိၣ်ဖိၣ်လါအအိၣ်ကိၣ်စဲၣ်စာဖိၣ်တိဖိၣ်တိယာ်အပတီၢ်မ့တ မ့ၢ်ဖုၣ်န့ၢ် 150%
- ပုၤပုၤလူတိတဖၣ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်တိသဘံၣ်သဘ့ၣ်အတိမစာလေ့လာတိဘျဲးဘျဲးတိ လိၣ်မကိၣ်ထီၣ်ဟံၣ်အလါတဖၣ်အဂီၢ်သ့,သန့က့ၣ်ကဟံဖိၣ်ထီၣ်ဒီးက ယံမ့ၢ်တိသဘံၣ်သဘ့ၣ်အတိမစာလေ့လာတိဒီးန့ၣ်ဘၣ်အိၣ်ခီလဲာ် ဒီးတဘၣ်လဲၤတလါကွံၣ် စုတိမစာလေ့လာတိအနီၣ်ကိၣ်အအါကတိမန့ၣ်ဘၣ်

**တိသ့တိစွဲၣ်ဂီၢ်အူအတိမစာလေ့လာတိဆီၣ်ထွဲ (Utility Emergency Services Fund (UESF))**

- စုမစာလေ့လာတိကမစာနဟ့ၣ်နစုတိမစာလေ့လာတိဟးဆဲးတိကးတိကွံၣ်တိ
- အိၣ်ဝဲဒၣ်ဖဲ LIHEAP ဒီးတိသဘံၣ်သဘ့ၣ်စုတိမစာလေ့လာတိအိၣ်အခါ မ့တမ့ၢ်တိသ့အိၣ်လဲာ်ကွံၣ်အခါန့ၣ်လီၤ
- PGW မးဘၣ်လီၢ်စုတိဟဲန့ၣ် 50/50, လါအထီၣ်ဘး \$750, ခဲလါာ် တဘၣ်လဲၤတလါကွံၣ် \$1,500 ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.
- တိဟံဖိၣ်ထီၣ်ခဲလါာ်ကဘၣ်မးဖုၣ်လီၤစုတိထီၣ်ယူခဲလါာ်လါတိကဘၣ် ဟ့ၣ်အိၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ \$0
- စုတိဟဲန့ၣ်တိကြဲးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးအတိလိၣ်ဘၣ်တဖၣ်အံၤ တိမလီထီၣ်အိၣ်ကိးန့ၣ်ဒီးအိၣ်ဝဲဒၣ်ထဲဒၣ်လါဟံၣ်န့ၣ်ထါလါအအိၣ်ဖဲ ကိၣ်စဲၣ်တိဖိၣ်တိယာ်အပတီၢ်မ့တမ့ၢ်န့ၣ်တိဟံပနီၣ် 175% န့ၣ်လီၤ
- လါတိဂုၢ်တိကျိၤဆူညါဘၣ်သး UESF, ကိးဘၣ်(215) 972-5170 တက့ၢ်

လါတိဂုၢ်တိကျိၤလါတိမလီထီၣ်အိၣ်ဘၣ်သးကျိၣ်စုတိမစာလေ့လာတိအိၣ်ဝဲဒၣ် န့ၣ်,လဲၤအိၣ်သကိးဘၣ်ပလီအဟံဖိၣ်ဖဲအဖိၣ်ဖဲ [www.pgworks.com](http://www.pgworks.com), မ့တမ့ၢ်ကိးဘၣ်ပုၤဖဲ 215-235-1000 တက့ၢ်.